
SHARK CHASE
PELIKO®

SHARK CHASE

10min

5+

2-4

Sisältö

- hai (kootaan kahdesta kiekosta, varresta ja vartalosta)
- pelilauta
- 4 värikästä kalaa
- 2 noppaa



Alkuvalmistelut

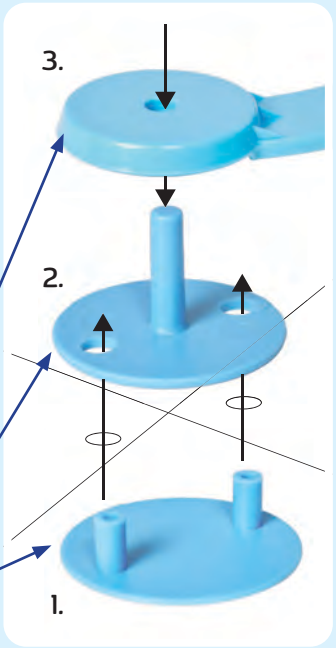
Ensimmäisellä pelikerralla aseta haihin kaksi AA-paristoa. Katso paristo-ohjeet viimeiseltä sivulta.

KOOTTAVA AIKUISEN VALVONNASSA

Hai kootaan seuraavasti:

1. Aseta kiekko, jossa on kaksi tappia, pelilaudan alle niin, että tapit osuvat pelilaudan keskellä oleviin reikiin.
2. Aseta toinen kiekko pelilaudan päälle niin, että tapit tulevat sen reikien läpi.
3. Kiinnitä haita pyörittävä varsi päällimmäiseen kiekkoon.
4. Kiinnitä varren toinen pää haissa olevaan koloon.

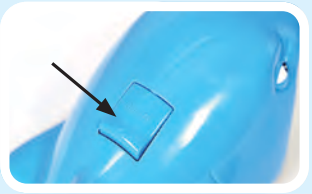




Hai asetetaan pelilaudalle katkoviivan taakse.

Jokainen valitsee itselleen kalan ja asettaa sen pelilaudalle samaa väriä olevan kalankuvan päälle. Tätä kalaa pelaaja siirtää pelissä.

Pelaaminen



Hai käynnistetään ON/OFF-painikkeesta.

Noppien heittäminen ja liikkuminen

Vanhin pelaaja toimii nopanheittäjänä. Hän heittää molempia noppia yhtä aikaa ja sanoo sitten ääneen tulokseksi saadut värit. Jos kummastakin nopasta tulee sama väri, heittäjä sanoo värin kahdesti (esim. ”vihreä, vihreä”).
Pelaajat, joiden värit sanottiin, siirtävät nopeasti kalaansa yhden ruudun eteenpäin pelilaudalla (poispäin haista). Myös nopanheittäjä siirtää omaa kalaansa. Jos kalan väri mainittiin kahdesti, kalaa siirretään kaksi ruutua eteenpäin. Huomio: Kalaan saa koskea vain liikuttamisen yhteydessä. Kättä ei saa muulloin pitää kalan päällä.

Heti kun kalat on siirretty, nopanheittäjä heittää noppia nopeasti uudelleen.

Saaliiksi joutuminen

Hai siirtyy pelin kuluessa lähemmäs kaloja. Jos kala jää kokonaan hain alle, hai syö kalan ja kalaa liikuttanut pelaaja putoaa pelistä. Syöty kala pysyy hain suussa pelin loppuun asti.
Jos hain hampaat koskettavat kalaa mutta kala ei peity kokonaan, kala on yhä mukana pelissä. Jos nopanheittäjän kala syödään, hän putoaa pelistä mutta jatkaa silti nopan heittämistä ja värien sanomista.

Voittaja

Peliä jatketaan, kunnes mukana on enää yksi kala. Tätä kalaa liikuttanut pelaaja voittaa. Jos kaksi viimeistä kalaa syödään yhtä aikaa, peli päättyy tasan. Tällöin voittaja selvitetään pelaamalla uusi peli.

Vaihtoehtoisia pelitapoja

- Jos haluatte nopeuttaa peliä, asettakaa hai katkoviivan sijaan jollekin muulle viivalle.

- Vuorotelkaa nopanheittäjinä. Kun pelaaja on heittänyt noppaa ja sanonut värit, hän antaa nopan vasemmalla puolellaan olevalle pelaajalle.



SHARK CHASE

10min

5+

2-4

Innehåll

- Haj (sätts ihop av två skivor, rotationsarm och kropp)
- Spelplan
- 4 färgglada fiskar
- 2 tärningar



Förberedelser

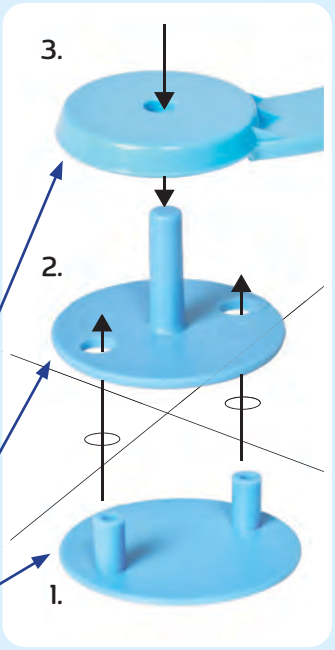
Innan första spelet, sätt i två AA-batterier i hajen. Se batteriinstruktionerna på sista sidan.

MONTERAS MED EN VUXEN

Montera hajen på följande sätt:

1. Placera plastskivan med två piggar under spelplanen och tryck piggarna genom de två hålen i mitten av spelplanen.
2. Placera skivan med en pigg ovanpå spelplanen och fäst den vid de två piggarna.
3. Fäst den runda änden av rotationsarmen på den övre skivan.
4. Fäst den andra änden av armen i hålet på hajen.

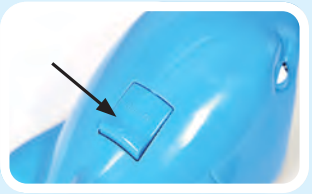




Placera hajen bakom den streckade linjen på spelplanen.

Varje spelare väljer en fisk och lägger den ovanpå fisken i samma färg på spelplanen. Denna fisk kommer att flyttas av spelaren under spelets gång.

Spelets gång



Sätt på hajen med ON/OFF-brytaren.

Slå tärningarna och flytta fiskarna

Den äldsta spelaren är tärningkastare. Hen slår båda tärningarna samtidigt och säger högt de färger som visas. Om samma färg kommer upp på båda tärningarna, säger tärningkastaren färgen två gånger (t.ex. “grön, grön”).

Varje spelare, vars färg nämns flyttar sin fisk en ruta framåt och bort från hajen. Tärningkastaren flyttar också sin egen fisk. Om färgen nämns två gånger, flyttas fisken två rutor. Observera: Fisken får endast röras vid flyttning. Spelarna får inte hålla handen på fisken annars.

Så fort fiskarna har flyttats, slår tärningkastaren snabbt tärningarna igen.

Att bli fångad

Hajen rör sig hela tiden närmare fiskarna. Om hajens mun helt täcker en fisk, blir fisken uppäten av hajen och spelaren som flyttade fisken är ute ur spelet. Fiskar som blir uppätna av hajen stannar i hajens mun tills spelet är slut.

Om hajens tänder vidrör en fisk men fisken inte är helt täckt, är fisken fortfarande med i spelet. Om tärningkastarens fisk blir uppäten, är hen ute ur spelet men fortsätter att slå tärningarna och säga färger.

Vinnare

Spelet fortsätter tills endast en fisk återstår. Denna fisk är den vinnande fisken! Om de sista två fiskarna blir uppätna samtidigt, slutar spelet oavgjort. I så fall avgörs vinnaren genom att spela ett nytt spel.

Alternativa sätt att spela

- Om ni vill snabba upp spelet, placera hajen på en annan linje istället för den streckade linjen.
- Byt tärningkastare. När en spelare har slagit tärningarna och sagt färgerna, ger hen tärningarna till följande spelare medsols.



SHARK CHASE

10min

5+

2-4

Indhold

- Haj (sammensat af to skiver, en rotationsarm og en krop)
- Spilleplade
- 4 farvestrålende fisk
- 2 terninger



OPSÆTNING

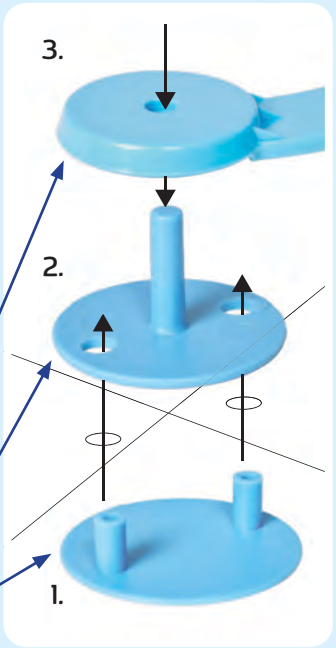
Før jeres første spil isæt 2 x AA-batterier i hajen. Se batteriinformation på sidste side.

HJÆLP TIL SAMLING FRA EN VOKSEN PÅKRÆVET

Saml spillet ifølge denne vejledning:

1. Placér plastikskiven med to ben under spillepladen, og stik benene gennem de to huller midt på pladen.
2. Placér skiven med ét ben oven på spillepladen, og sæt den sammen med skiven med de to ben.
3. Påsæt den runde ende af rotationsarmen på skiven med ét ben.
4. Påsæt den anden ende af rotationsarmen på hajen ved at skubbe den ind i rillen på siden.



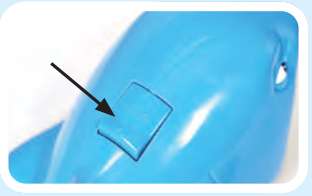


Placér hajen bag den stiplede linje.

Hver spiller vælger en plastikfisk og placerer den på den samme farve på spillepladen. Det er disse fisk, spillerne flytter rundt på i løbet af spillet.

Sådan spiller I

Tryk på ON/OFF-knappen på hajen for at sætte den i gang.



Slå med terningerne og flyt fiskene

Den ældste spiller slår med terningerne. Terningkasteren slår med begge terninger på samme tid og siger farverne højt. Hvis den samme farve optræder på begge terninger, annoncerer terningkasteren farven to gange (eksempelvis "grøn, grøn").

Spillerne, hvis fisk bliver nævnt, flytter nu deres fisk et felt fremad (væk fra hajen). Terningkasteren skal også flytte sin egen fisk. Hvis din farve bliver nævnt to gange, skal du rykke din fisk to felter. Bemærk: Du må kun røre din fisk, når du skal flytte den. Du må ikke hvile din hånd på fisken.

Når fisken(e) er flyttet, slår terningkasteren straks de to terninger igen og annoncerer de to farver.

Spist

Som spillet skrider frem, rykker hajen tættere og tættere på fiskene. Hvis hajens gab dækker en fisk fuldstændigt, bliver den spist af hajen, og den spiller, der styrer fisken, er ude af spillet. Fiskene, der er blevet spist af hajen, bliver i dens mund indtil slutningen af spillet.

Hvis hajen rører din fisk med sit gab, men ikke dækker den fuldstændig, er du stadig med i spillet. Hvis terningkasterens fisk bliver spist af hajen, er vedkommende ude af spillet, men vedkommende bliver ved med at slå med terningerne og annoncere farverne.

Spillets vinder

Bliv ved med at spille, til der kun er én fisk tilbage. Dette er den vindende fisk! Hvis de sidste to fisk bliver spist på samme tid, ender spillet uafgjort med to vindere. I må spille et spil mere for at afgøre vinderen.

Spilvarianter

- For et hurtigere spil kan I lade hajen starte på en anden linje end den stiplede.
- Skiftes til at slå med terningerne. Når terningerne er slået, og fiskene er blevet bevæget, gives terningerne til spilleren til venstre.



SHARK CHASE

10min

5+

2-4

Innhold

- Hai (settes sammen av to plater, rotasjonsarm og hode)
- Spillbrett
- 4 fargerike fisker
- 2 terninger



Oppsett

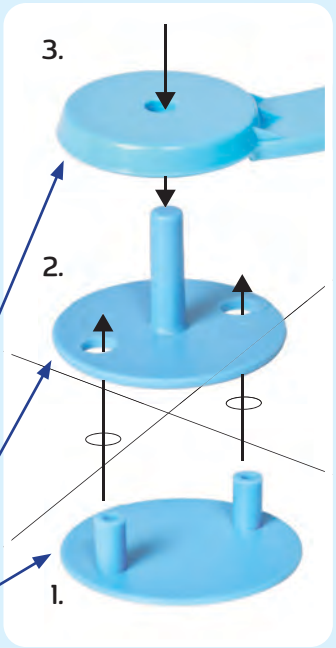
Før første spill sett inn 2 x AA-batterier i haien. Se batteriinformasjon på siste side i disse instruksjonene.

Spillet monteres på følgende måte:

1. Plasser plastplaten med to pigger under spillbrettet og trykk piggene gjennom de to hullene i midten.
2. Plasser platen med én pigg oppå spillbrettet og dytt den ned mot de to piggene.
3. Montér rotasjonsarmen på platen med én pigg.
4. Montér den andre enden av rotasjonsarmen til haien ved å skyve den inn i sporet på siden.



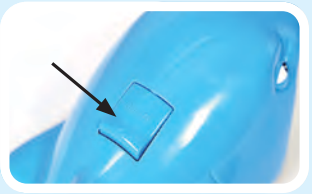
EN VOKSEN MÅ MONTERE



Plasser haien bak den stiplede linjen.

Hver spiller velger seg en plastfisk og plasserer den på fisken i samme farge på spillbrettet. Dette er fisken spilleren skal flytte underveis i spillet.

Slik spiller du



Trykk på PÅ/AV-knappen på haien for å starte jakten.

Kaste terningene og flytte fiskene

Den eldste spilleren har ansvaret for å kaste terningene. Terningkasteren kaster begge terningene samtidig og roper ut fargene som vises. Hvis samme farge kommer opp på begge terningene, ropes fargen to ganger (f.eks. "grønn, grønn").

Du skal flytte fisken din fremover og vekk fra haien hver gang din farge ropes opp. Terningkasteren skal også flytte sin egen fisk. Hvis fargen ble ropt ut to ganger, flyttes fisken to ruter. Merk: Du har ikke lov å hvile hånden på fisken din, du skal bare berøre den når den skal flyttes.

Etter at fiskene er flyttet, kaster terningkasteren begge terningene på nytt og roper ut de nye fargene.

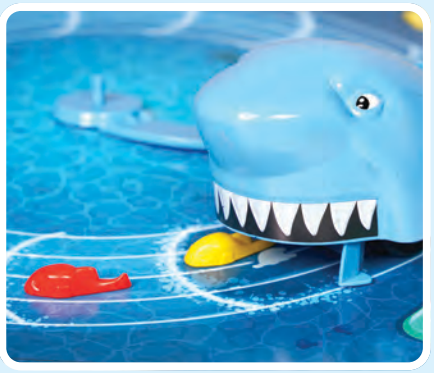
Haien glefser til

Haien kommer nærmere og nærmere fiskene etter hvert som spillet utvikler seg. Hvis haiens kjever fullstendig dekker en fisk, blir den spist. Spilleren som styrte fisken, er ute av spillet. Den oppspiste fisken blir værende i haiens munn til spillet er over.

Hvis haiens kjever bare berører fisken uten å dekke den helt, er fisken fremdeles med i spillet. Også terningkasterens fisk kan bli spist, men denne spilleren har fortsatt ansvaret for å kaste terningene gjennom hele spillet.

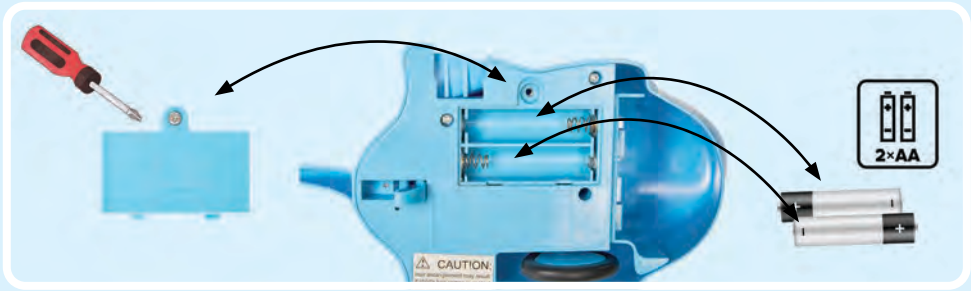
Vinner av spillet

Spillet fortsetter til det bare er én fisk er igjen – denne fisken vinner! Hvis de to siste fiskene blir spist samtidig, er det uavgjort. Da må dere i så fall spille en ny runde for å kåre en vinner.



Andre måter å spille på

- Spillet går raskere unna dersom velger å la haien starte fra en annen linje enn den stiplede.
- Bytt på å trille terningene gjennom hele spillet. Etter at terningene er kastet og fiskene flyttet, går turen til neste spiller til venstre.



PARISTOTARVE: 2 x 1.5V LR6 (AA). Pakkaus ei sisällä paristoja. Suositellaan alkaliparistoja. Paristojen asentamiseen tarvitaan ristipäinen ruuvimeisseli (ei sisälly pakkaukseen).
TÄRKEÄÄ: PARISTO-OHJEET
Varmista, että hain päällä oleva ON/OFF-painike on OFF-asennossa. Löysää hain pohjassa sijaitsevan paristoluukun ruuvi ja irrota luukku. Aseta kaksi AA-paristoa paikoilleen siten, että plus- ja miinussymbolit (+, –) tulevat vastaavien merkkien kohdalle. Ruuvaa luukku takaisin paikoilleen. Säilytä nämä tiedot myöhempää tarvetta varten. Aikuisen tulisi asentaa paristot.
VAROITUS:

1. Noudata aina ohjeita tarkkaan. Käytä vain ohjeiden mukaisia paristoja ja asenna ne oikein napaisuusmerkinnät (+ ja –) huomioiden.
2. Älä sekoita eri paristotyyppejä tai uusia ja vanhoja paristoja keskenään.
3. Poista tyhjentyneet paristot laitteesta.
4. Poista paristot laitteesta, jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan.
5. Syöttöliittimiä ei saa oikosulkea.
6. Jos tuote ottaa häiriötä muista sähkölaitteista tai aiheuttaa häiriötä niihin, siirrä se pois muiden sähkölaitteiden läheisyydestä. Käynnistä tarvittaessa uudelleen.
7. Ladattavat paristot: Älä sekoita ladattavia paristoja muunlaisten paristojen kanssa. Poista paristot aina laitteesta ennen lataamista. Paristot on ladattava aikuisen valvonnassa. Älä lataa muunlaisia paristoja.

Tämä tuote ja sen paristot on hävitettävä erikseen kierrätyskeskuksessa. Älä hävitä niitä kotitalousjätteen mukana.

BATTERIER: 2 x 1.5V LR6 (AA). Batterier ingår ej. Alkaliska batterier rekommenderas. En stjärnskruvmejsel behövs för att sätta i batterierna (ingår inte i förpackningen).
VIKTIGT: BATTERIINSTRUKTIONER
Se till att ON/OFF-brytaren på hajen är i OFF-läge. Lossa skruven på batteriluckan på hajens undersida och ta bort luckan. Sätt i två AA-batterier och se till att plus- och minusmärkena (+ och -) är korrekt placerade. Skruva tillbaka luckan. Spara denna information för framtida referens. Batterierna ska sättas i av en vuxen.
VARNING:

1. Följ alltid instruktionerna noggrant. Använd endast de batterier som anges och sätt i dem åt rätt håll (+ och –).
2. Blanda inte olika batterityper eller nya och gamla batterier.
3. Ta ut tomma batterier ur produkten.
4. Ta ut batterierna om produkten inte ska användas på länge.
5. Kontakterna får inte kortslutas.
6. Om produkten orsakar eller påverkas av lokala elektriska störningar, flytta den ifrån annan elektronisk utrustning. Nollställ om nödvändigt.
7. Uppladdningsbara batterier: Blanda inte dessa batterier med andra typer av batterier. Ta alltid bort batterierna från produkten innan de laddas. Ladda endast under uppsikt av en vuxen. Ladda inte andra typer av batterier.

Denna produkt och dess batterier ska kasseras separat enligt lokala riktlinjer. Kasta dem inte i hushållssoporna.

KRÆVER BATTERIER: 2 x 1.5V LR6 (AA). Pakken indeholder ikke nye batterier. Alkaliske batterier anbefales. Stjerneskruetrækker (medfølger ikke) nødvendig for at skifte batterier.
VIGTIGT: BATTERI-INFORMATION:
Sørg for, at ON/OFF-knappen oven på hajen står på OFF. Løsn skruen på batterirummets låg, der sidder på undersiden af hajen, og fjern låget. Isæt 2 AA-batterier, og sørg for, at + og – vender rigtigt. Skru låget fast igen. Behold denne information til senere brug. Batterierne skal indsættes af en voksen.
ADVARSEL:

1. Følg altid instrukserne nøje. Brug kun de nævnte batterier, og sørg for at isætte dem korrekt, så + og – vender rigtigt.
2. Bland ikke forskellige typer eller nye og gamle batterier.
3. Fjern brugte batterier fra produktet.
4. Fjern batterierne, hvis produktet ikke skal bruges i længere tid.
5. Polerne må ikke kortsluttes.
6. Hvis dette produkt forårsager eller bliver påvirket af lokale, elektriske forstyrrelser, skal du fjerne den fra andet elektrisk udstyr. Nulstil, hvis det er nødvendigt.
7. Genopladelige batterier: Bland ikke disse batterier med andre typer batterier. Fjern altid fra produktet, inden de genoplades. Genoplad batterier under voksent opsyn. Genoplad ikke andre typer batterier.

Dette produkt og dets batterier skal afskaffes separat i henhold til de lokale retningslinjer. Smid dem ikke ud med restaffald.

BATTERIER KREVES: 2 x 1.5V LR6 (AA)
(Nye batterier følger ikke med i pakken.)
Alkaliske batterier anbefales. Stjerneskrutrekker (ikke inkludert) kreves for å sette inn batteriene.
VIKTIG BATTERIINFORMASJON
Sørg for at PÅ/AV-bryteren på toppen av haien er i AV-posisjon. Løsne skruen på batteridekselet på undersiden av haien og fjern dekselet. Sett inn 2 AA-batterier, og sørg for at + og – symbolene samsvarer med merkene inni rommet. Skru dekselet tilbake på plass. Ta vare på denne informasjonen for fremtidig bruk. Batterier må settes inn av en voksen.
FORSIKTIGHETSREGLER FOR BATTERIER

1. 1. Følg alltid instruksjonene nøye. Bruk kun spesifiserte batterier og sett dem inn riktig.
2. 2. Ikke bland forskjellige batterityper eller gamle og nye batterier.
3. 3. Fjern brukte batterier fra produktet.
4. 4. Ta ut batteriene hvis produktet ikke skal brukes på lenge.
5. 5. Ikke kortslutt batteriterminalene.
6. 6. Flytt produktet bort fra annen elektronikk hvis det forårsaker eller påvirkes av elektriske felter. Nullstill ved behov.
7. 7. Oppladbare batterier må fjernes før lading. Lad kun under tilsyn av en voksen. Ikke forsøk å lade andre batterityper enn de som er merket som «rechargeable / oppladbare».

Dette produktet og batteriene må resirkuleres separat. Ikke kast dem i husholdningsavfallet.